

les Romains, le nom de ces marchés; *taberna macellaria*, celui des boutiques isolées ou réunies où se pratiquait ce commerce; et ceux qui l'exerçaient étaient appelés *macellarii*; je citerai plus loin quelques-uns des auteurs qui nous fournissent ces données grammaticales. Des érudits modernes ont voulu faire dériver ces mots de la langue hébraïque (1), supposition bien hasardée, pour ne rien dire de plus; d'autres leur ont donné une étymologie grecque; les autres, enfin, ont singulièrement varié au sujet de leur origine (2). L'explication la plus vraisemblable du terme *macellum* me paraît être celle qu'en ont donnée Varron et Festus, parce qu'elle est fondée sur un fait historique, à l'égard duquel ils ne pouvaient guère se tromper: il s'agit d'un malfaiteur, nommé *Macellus*, dont la maison confisquée fut changée en marché. Je rapporterai seulement un passage de ce dernier écrivain, et je renverrai à Varron pour plus de détails (3). *Macellum*, dit Festus, *dictum a Macello quodam, qui exercebat in Urbe latrocinia, quo damnato, censores, Æmilius et Fulvius, statuerunt ut in domo ejus obsonia venderentur* (4). Le nom de *Macellum* prit, dans la suite, une extension plus grande, et devint celui d'autres marchés du même genre.

En effet, les écrivains de Rome nous le font voir employé dans un sens moins exclusif. Comme j'aurai bientôt à rapporter divers passages qui nous révèlent des faits de détails, je bornerai ici mes citations à un petit nombre, et je les choisirai surtout parmi les textes qui présentent quelques particularités philologiques. Ainsi, je citerai Horace, qui dit d'un gourmand (5):

*Pernicies et tempestas, barathrumque Macelli,
Quidquid quæsierat ventri donabat avaro;*

(1) Sibranda, *Dissertatio philologica de Macello et vera interpretatione I Corinth.*, X, 25. Franequeræ, 1698 in-4°. p. 6.

(2) On peut voir le curieux et rare opuscule que je viens de citer, pp. 5-8.

(3) *De lingua lat.*, IV, 52; *Rer. human.* fragment. tom. I, édit. Bipont. p. 215.

(4) *De verb. signif.*, ad h. voc.

(5) *Epist.* I, 15, v. 31.